

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Космајка 34</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	<i>Фремер, Ернаст ирић</i>
Занимање — Zanimanje	<i>југославенско</i>
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>9-X-1893</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Овајек</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Савска</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>омени</i>
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>ирићева Анастас, Радана Хри</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Зајед</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Емилија Савска</i>		<i>ирић</i>	<i>1903 1934</i>	<i>Н. Врбас Зајед</i>

НАПОМЕНА: *1-V-39 ирићева ирић*
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи патоč. знаци	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
16-X-37	Косовске	34	Тојин Егон		
22-X-37	Земљи Вршач	2	Мовари Рига		
31-I-38	Косовске	34	Тојин Егон		
22-IV-38	Арсенија Тили	1	Исидоровић		
27-IV-38	Томе Ракића	6	Борис Добривоје		
1-V-39	Врајковића	16	Семер Мио		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД